



"말씀 · 기도 · 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합니다."

부활 제2주일(하느님의 자비 주일)

2023년 4월 16일(제581호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871 - 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심 단체	레지오 마리애: 주일 / 평일미사 전후
	울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후
	성령기도회: 매주 수요일 오후 7시
성 시간	매월 첫 목요일 미사 후

입당_129 봉헌_210, 213 성체_187, 153 파견_131 / 해설_최유진(마리스텔라) 제1독서_김태현(대건안드레아) 제2독서_김하얀(레아)
Narrator_Augustine Sung 1st Reader_Anne Zadra 2nd Reader_Emiliana Lee Prayer_Anna Lee

입당 송 | 1베드 2,2 참조
갓난아이처럼 영적이고 순수한 젖을 갈망하여라. 너희는 그 젖으로
자라나 구원을 얻으리라. 알렐루야.

제1독서 | 사도 2,42-47 Acts 2:42-47

화답 송 | 시편 118(117),2-4.13-15ㄱ-ㄴ.22-24(㉑) 1)
Psalms 118:2-4, 13-15, 22-24

- ◎ 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다.
(또는 ◎ 알렐루야.)
- ◎ Give thanks to the LORD, for he is good, his love is everlasting. or: R. Alleluia.
- 이스라엘은 말하여라. "주님의 자애는 영원하시다." 아론의 집안은 말하여라. "주님의 자애는 영원하시다." 주님을 경외하는 이는 말하여라. "주님의 자애는 영원하시다." ◎
- Let the house of Israel say, "His mercy endures forever." Let the house of Aaron say, "His mercy endures forever." Let those who fear the LORD say, "His mercy endures forever." ◎
- 나를 밀치고 밀쳐 쓰러뜨리려 해도, 주님은 나를 도와주셨네. 주님은 나의 힘, 나의 노래. 나에게 구원이 되어 주셨네. 의인들의 천막에서 울려 퍼지는 기쁨과 구원의 환호 소리. ◎
- "I was hard pressed and was falling, but the LORD helped me. My strength and my courage is the LORD, and he has

been my savior. The joyful shout of victory in the tents of the just: ◎

- 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. 주님이 이루신 일, 우리 눈에는 놀랍기만 하네. 이날은 주님이 마련하신 날, 이날을 기뻐하며 즐거워하세. ◎
- The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the LORD has this been done; it is wonderful in our eyes. This is the day the LORD has made; let us be glad and rejoice in it. ◎

제2독서 | 1베드 1,3-9 First Peter 1:3-9

복음환호송 | 요한 20,29 참조

- ◎ 알렐루야.
- ◎ Alleluia.
- 주님이 말씀하신다. 토마스야, 너는 나를 보고서야 믿느냐? 보지 않고도 믿는 사람은 행복하다. ◎
- You believe in me, Thomas, because you have seen me, says the Lord; blessed are they who have not seen me, but still believe! ◎

복 음 | 요한 20,19-31 John 20:19-31

영성체송 | 요한 20,27 참조

네 손을 넣어 못 자국을 확인해 보아라. 의심을 버리고 믿어라. 알렐루야.



주 님은 좋으신 분 찬송하 - 여 - 라 주 님의 자애는 영 원하시 다

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 테레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)
각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가
필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



"~해 봤어요? 아니면 말을 하지 마세요!" 그야말로 한 시대를 풍미했던 텔레비전 방송 <개그콘서트>의 '달인'이라는 코너에서 유명 개그맨이 사용했던 유행어입니다. 얼토당토않은 것을 우기기 위해 사용하던 유행어지만, 살면서 자기가 직접 경험해 봐야만 알 수 있는 것들이 있습니다.

예컨대, 앞이 보이지 않는 사람에게 우유를 마셔보라 건네니, 시각장애인이 호기심에 묻습니다. "우유가 뭐야?" "응, 하얀 액체야." "하얀 게 뭐야?" "응, 백조의 색깔이 하얀색이야." "백조는 뭐야?" "응, 내 팔 모양으로 생긴 조류야." "아! 그렇구나!" 도대체 이 시각장애인은 우유를 어떻게 이해했을까요? 사실 우유를 직접 마셔보면 알 수 있지만, 우유를 말로 설명하여 이해시키기는 불가능할지도 모릅니다.

부활도 그렇습니다. 인간의 언어로 넉넉히 설명되는 것이 아니라, 삶으로 체득하는 신앙의 보화입니다. 두려움에 떨던 제자들이 무엇인가를 체험하고 담대하게 변화합니다. 우리는 이 체험을 부활 체험이라 칭합니다.

오늘 복음에서 우리가 부활을 이해해 볼 수 있게 해주는 단초는, 우선 "평화가 너희와 함께"라는 예수님의 말씀입니다. 부활은 마음의 평화 없이 얻을 수 없는 경험입니다. 분노와 질투, 그리고 미움으로 가득한 마음에 부활 체험은 불가능합니다.

둘째, "성령을 받아라! 너희가 누구의 죄든지 용서해 주면 그가 용서받을 것이고, 그대로 두면 그대로 남아 있을 것이다."라는 말씀이 이웃을 용서할 수 있는 권한으로 들려서는 안 되고, 빨리 형제를 용서하라는 재촉의 말씀으로 들려야 합니다. 용서는 분명 부활 체험의

한 자락 안에 있습니다.

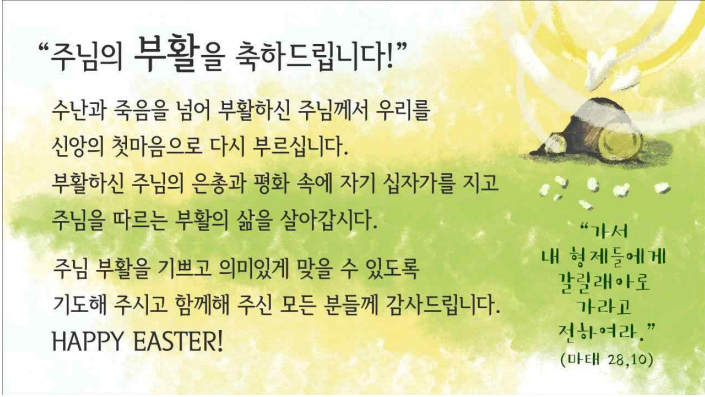
그리고 끝으로, 토마스 사도의 반응도 부활 체험의 실마리가 됩니다. 사실 제자들이 두려워 떨며 모두 문을 잠가 놓고 있을 때, 그나마 토마스 사도는 용기 있게 밖으로 나다니는 사람입니다. 그렇게 다른 사도보다 더 용감했던 토마스 사도만 아이러니하게도 부활하신 예수님을 보지 못합니다. 갈망이 속상함으로 변하는 순간입니다. 사실 우리도 체험하는 속상함입니다. 그 속상함을 넘어 하느님을 갈망해야 합니다.

토마스 사도의 마음을 아시는지, 예수님은 당신을 직접 체험하게 해 주십니다. '보아라! 그리고 믿어라!' 우리를 초대하시는 하느님을 볼 수 있으려면, 꺼지지 않는 갈망이 있어야 합니다.

교형자매 여러분! 부활 체험은 우리에게도 선물처럼 주어지는 은총입니다. 하느님을 향한 갈망으로 내 온 마음을 열어 이웃을 용서하고, 마음의 평화를 얻어 누릴 때, 주어지는 은총입니다.

허석훈 루카 신부 | 한강성당 주임

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



■ 2023년 사순시기 말씀살기 노트 제출

- 4월 16일(주일)까지, 사무실

■ 사순시기 Rice Bowl 봉헌

- 4월 16일(주일)까지, 사무실

■ 사랑의 모후 꾸리아 4월 월례 모임

- 일정: 4월 16일(일), 오전 10시 45분(교중미사 후) - 오후 12시
- 장소: Room A
- 대상: 각 브레시디움 간부들

■ 주일학교 중고등부 스피커 시리즈 2

- 주제: Designing the experience and human computer interaction
- 강사: Dianne Lim (임지정 율리안나), P/UE designer
- 일시: 4월 23일(주일), 오전 10시 15분 - 10시 45분
- 장소: Room A
- 대상: 중고등부 학생

■ 생활성가팀 음악 피정 - 노래와 함께하는 기도

- 주제: 누군가 널 위하여 기도하네
- 일시: 4월 29일(토), 오후 7시
- 장소: 소성당
- 대상: 모든 교우분들을 초대합니다.

■ 12학년 졸업 축복식 안내

- 일시: 5월 7일(주일), 교중미사 중
- 고등학교를 졸업하는 학생들을 위한 졸업 축복식이 교중미사 중에 있습니다.
- 참여를 원하시는 학생과 가정은 신청하시기 바랍니다.
- 문의 및 신청: John Lee(925-487-6055)

■ 4월 반모임 일정

마태오 6	4/23(일) 11:00 AM	성당 근처 공원	925 719 9737
-------	------------------	----------	--------------

■ 북미주 서중부 여성 제14차 꾸르실료 참가자 모집

- 3박 4일 교육 일정: 7월 20일(목) - 23일(주일)
- 장소: St. Clare's Retreat, 2381 Laurel Glen Rd., Soquel, CA
- 문의 및 신청: 김선기 시몬(510-579-6695)

■ 과달루페 성지순례 안내

- 일시: 10월 25일(수) - 10월 28일(토), 3박 4일
- 비용: \$950(항공료 별도)
- 항공료: \$650 예상, 추후 변경 가능
- 신청 마감: 5월 28일(주일)
- 참가 신청 및 문의: 성모회(925-286-5815)

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1813	\$895	\$1020	\$50	\$50	\$3828

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 성목요일 봉헌금: \$655.00
- 성금요일 봉헌금: \$550.00
- 성토요일부활성야미사 봉헌금: \$891.00
- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)
김정주(2-4), 배성준(4), 변태근(3,4), 이정미(3,4), 이희열(4,5), 허선영(3,4)
- 성소후원(Vocation Promotion)
김정주(2-4), 이희열(4,5)
- Bishop's Appeal
김정주(2-4), 이희열(4,5)
- 도넛봉헌: 김민규 바오로 / 이자영 엘리자벳
함종식 마티아 / 이복준 세실리아



부활시기 "신앙의 신비여!" 응답

십자가와 부활로
저희를 구원하신 주님,
길이 영광받으소서.

■ 실내 마스크 착용 의무 해제

- 개인 선택에 따라 마스크 착용 여부를 선택할 수 있습니다.
- 마스크 착용의 필요성은 여전히 상황에 따라 착용합니다.
- 마스크 착용에 대한 개인의 선택을 존중해 주시기 바랍니다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화·목·금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.